

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

MINISTERE DES FORETS ET DE LA FAUNE

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES FORETS

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF FORESTRY AND WILDLIFE

SECRETARIAT GENERAL

DEPARTMENT OF FORESTRY

CONVENTION PROVISOIRE DE GESTION de la Réserve forestière de

N° /CPG/MINFOF/SG/DF du

- Vu la Constitution du Cameroun,
- Vu la Loi n° 94/01 du 20 janvier 1994, portant régime des forêts, de la faune et de la pêche,
- Vu la Loi n° 2004/017 du 22 juillet 2004 d'orientation de la décentralisation,
- Vu la Loi n° 2004/018 du 22 juillet 2004, fixant les règles applicables aux communes,
- Vu le Décret n° 95-531-PM du 23 août 1995, fixant les modalités d'application du régime des forêts,
- VU le décret n°95-466-PM du 20 juillet 1995 fixant les modalités d'application du régime de la faune ;
- Vu le Décret n° 2005/099 du 6 avril 2005, modifié et complété par le Décret n° 2005/495 du 31 décembre 2005, portant organisation du Ministère des Forêts et de la faune,
- Vu le Décret N° 2011/410 du 09 décembre 2011 portant Formation du Gouvernement ;
- Vu le Décret n°2012/0878/PM du 27 mars 2012 fixant les modalités d'exercice de certaines compétences transférées par l'Etat aux communes en matière de promotion des activités de reboisement dans les périmètres urbains et les réserves forestières concédées,
- Vu l'Arrêté n°/..... du, portant classement de la Réserve forestière de,
(uniquement pour les réserves forestières classées)
- Vu l'Arrêté N° _____/A/MINFOF du _____ précisant les conditions et modalités techniques d'exercice des compétences transférées par l'Etat aux Communes en matière de promotion des activités de reboisement dans les périmètres urbains et les réserves forestières concédées,
- Vu la décision N°/D/MINFOF/SG/DF/CSRRVS du du ministre en charge des forêts la liste et les modalités de transfert de gestion des réserves forestières
- Vu la délibération N°.....en date.....autorisant le Maire à

Une **Convention provisoire de Gestion** est passée entre :

D'une part,

L' Etat du Cameroun, représenté par le Ministre en charge des Forêts et de la Faune,

Et d'autre part,

La Commune de , département du

Représentée par monsieur/madame

Dans le cadre de cette convention, il a été convenu ce qui suit :

Article 1^{er} : OBJET DE LA CONVENTION

- (1) La présente Convention provisoire de gestion, ci-après désigné « la convention », définit les conditions de transfert de la gestion d'une réserve forestière classée de l'Etat à une Commune.
- (2) Elle confère à celle-ci toutes les prérogatives liées à la gestion durable d'une forêt appartenant au Domaine forestier permanent.
- (3) Elle s'applique sur un territoire de hectares désigné comme étant la réserve forestière de et dont les limites sont décrites dans le plan de localisation en annexe.

Article 2 : CONDITIONS DE GESTION

- (1) La Convention est assortie d'un cahier des charges qui comprend des clauses générales et des clauses particulières que la commune s'engage à respecter.
- (2) Pour jouir du droit de gérer la réserve forestière qui fait l'objet de la convention, la commune bénéficiaire s'engage à **élaborer un programme de reboisement, qui aura pour but de maintenir ou de reconstituer l'état boisé sur plus de trois quart du territoire de la réserve concernée.**
- (3) Pendant la durée de la convention, la commune, suivant son plan d'aménagement, peut obtenir une autorisation pour exploiter les ressources d'une forêt de production, ainsi qu'une assiette de coupe ou de collecte selon le type de produit à exploiter.
- (4) L'inscription de la forêt dans le cadre d'une gestion ayant pour objectif la lutte contre les changements climatiques (*déforestation ou dégradation évitées + augmentation des stocks de carbone par plantation*) permettra à la commune de prétendre aux bénéfices des mécanismes financiers envisagés par la communauté internationale (*processus REDD+*).

Article 3 : DISPOSITIONS DIVERSES ET FINALES

- (1) La présente Convention a une durée de **trois (3) ans**.

- (2) Au terme de la convention, l'exécution intégrale des obligations prévues donne lieu à la délivrance, par le ministre en charge des forêts et de la Faune, d'une attestation de conformité en vue de l'établissement par la Commune de la Convention définitive.
- (3) Le non respect des obligations de la convention entraîne soit sa suspension, soit son annulation.

Article 4 : ACCEPTATION

Le représentant de la commune signataire de la présente convention déclare avoir pris connaissance de toutes ses clauses et conditions, son cahier des charges ainsi que son annexe sur la localisation de la réserve, et s'y engage sans réserve.

Article 5 : EXECUTION

Les services compétents du ministère en charge des forêts sont chargés du suivi et de l'évaluation de la présente Convention, qui prend effet à compter de la date de sa signature./-

Fait à _____, le _____

**Le Maire
de la Commune de
.....**

**Le Ministre des
Forêts
et de la Faune**

**NGOLE PHILIP
NGWESE**

ANNEXES

ANNEXE 1 : PLAN DE LOCALISATION DE LA RESERVE FORESTIERE DE _____

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

MINISTRE DES FORETS ET DE LA FAUNE

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES FORETS

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF FORESTRY AND WILDLIFE

SECRETARIAT GENERAL

DEPARTMENT OF FORESTRY

CONVENTION PROVISOIRE DE GESTION de la Réserve forestière de _____

ANNEXE 2 : CAHIER DES CHARGES

TITULAIRE DE LA CONVENTION

Nom : **Commune de** _____
Adresse :
Téléphone :
Fax :
Courriel :

SUPERFICIE DE LA RÉSERVE FORESTIÈRE : _____ HA

SITUATION GEOGRAPHIQUE

Région :
Département :
Arrondissement :

DUREE DE VALIDITE : 3 ans à compter de la signature de la Convention provisoire de gestion

Le présent cahier des charges comporte des clauses générales et des clauses particulières.

Les clauses générales concernent les prescriptions techniques relatives à l'aménagement, à la protection de l'environnement, à l'exploitation forestière et à la régénération que doit respecter la commune.

Les clauses particulières concernent les règles spécifiques à la réserve concernée.

A – CLAUSES GENERALES

Article 1^{er} : DISPOSITIONS RELATIVES A L'AMENAGEMENT

- (1) La commune bénéficiaire s'engage à effectuer, à ses frais, conformément aux normes en vigueur et sous l'encadrement et le contrôle de l'Administration en charge des forêts, les travaux ci-après :
 - ✓ la **matérialisation des limites** de la réserve (*layonnage et marquage à la peinture*), là où ces limites sont artificielles ;
 - ✓ les inventaires d'aménagement (*peuplements forestiers et faune*) ;
 - ✓ l'enquête socioéconomique auprès des communautés riveraines ;
 - ✓ l'établissement du plan de gestion quinquennal ;
 - ✓ l'élaboration du Plan d'Opération de la première année de gestion, en vue de l'obtention d'un Permis Annuel d'Opération.
- (2) Le plan d'aménagement est élaboré par l'Administration en charge des forêts avant l'arrivée à terme de la présente convention.
- (3) Toutes les contre-expertises à réaliser par l'Administration en charge des forêts seront effectuées aux frais de la commune, qui encourt des sanctions en cas de fausses déclarations.

Article 2 : DISPOSITIONS RELATIVES A L'EXPLOITATION DE LA FORET

- (4) Selon la surface et le potentiel de la réserve ou de sa série de production, et en anticipation des dispositions du plan d'aménagement, la commune pourra solliciter une assiette de coupe pour la durée de la convention provisoire.
La superficie de cette assiette de coupe sera fixée en fonction de la qualité des peuplements et des résultats d'inventaire (*Cf. Clauses particulières du Cahier des charges*).
 - (5) La commune est autorisée à exploiter les ressources de la forêt en régie directe ou en régie d'entreprise.
 - (6) Réalisé en conformité avec les normes en vigueur et en dénombrant les tiges par classes de 10 cm de diamètre, un inventaire d'exploitation permettra de préciser l'assiette de coupe, le nombre de pieds et les volumes exploitables pour la durée de la convention.
 - (7) La commune est tenue de matérialiser et de respecter les limites de l'assiette de coupe, de respecter les **diamètres minima d'exploitation** (DME ; *Cf. tableau ci-après ; diamètre pris à 1,30 m du sol ou immédiatement au-dessus des contreforts*), de tenir à jour les documents réglementaires d'exploitation (*ou de faire tenir à jour par un prestataire, opérateur de la filière*), sans préjudice de l'application de toutes les autres obligations découlant de la réglementation en vigueur et des clauses particulières du cahier des charges.
- ➔ **Pour les essences de plantation**, les DME seront établis en fonction des traitements sylvicoles (*éclaircies ou coupes définitives*).

Tableau des DME (diamètres minima d'exploitation)

Esence Nom commercial	Code Abattage	Nom vernaculaire	Nom scientifique	DME (cm)
Catégorie exceptionnelle				
Agba/Tola	1137	Sidong	<i>Gossweilerodendron balsamiferum</i>	100
Afrormosia/Assamela Obang/Kokrodua	1104	Obang	<i>Pericopsis elata</i>	100
Iroko	1116	Abang	<i>Chlorophora excelsa</i>	100
Moabi	1121	Adjap	<i>Baillonnella toxisperma</i>	100
Sapelli	1129	Assié	<i>Entandrophragma cylindricum</i>	100
Catégorie I				
Acajou à grandes folioles	1101	Dalehi	<i>Khaya grandifoliola</i>	80
Acajou blanc	1102	Mangona	<i>Khaya anthotheca</i>	80
Acajou de bassam	1103	Ngollon	<i>Khaya ivorensis</i>	80
Aiélé/Abel	1201	Abel	<i>Canarium schweinfurthii</i>	80
Ayous/Obéché/Samba	1211	Samba/Ayous	<i>Triplochytton scleroxylon</i>	80
Bilinga	1318	Akondok	<i>Nauclea diderrichii</i>	80
Bossé clair	1107	Ebegbemva	<i>Guarea cedrata</i>	80
Bossé foncé	1108	Mbollon	<i>Guarea thompsonii</i>	80
Bubinga rose	1109	Essingang	<i>Guibourtia tessmannii</i>	80
Bubinga rouge	1110	Oveng ossé	<i>Guibourtia demeusei</i>	80
Dabéma/Atui	1214	Atui	<i>Piptadeniastrum africanum</i>	80
Dibétou/Bibolo	1111	Bibolo	<i>Lovoa trichilioides</i>	80
Doussié/Bella	1680	Mbanga Campo	<i>Azelia bella</i>	80
Doussié blanc/Pachyloba	1112	Mbanga afum	<i>Azelia pachyloba</i>	80
Doussié rouge	1113	Mbanga	<i>Azelia bipindensis</i>	80
Doussié Sanaga	2102	Mbanga Sanaga	<i>Azelia africana</i>	80
Kossipo	1118	Atom assié	<i>Entandrophragma candollei</i>	80
Okoumé	1125	Okoumé	<i>Aucoumea klaineana</i>	80
Ovengkol	1126	Ovengkol	<i>Guibourtia ehié</i>	80
Sipo	1130	Asseng assié	<i>Entandrophragma utile</i>	80
Tiama	1135	Ebéba	<i>Entandrophragma angolense</i>	80
Tiama Congo	1136	Ebéba Congo	<i>Entandrophragma congolense</i>	80
Zingana	1243	Amuk/Zingana/Alen élé	<i>Microberlinia bisculata</i>	80
Catégorie II				
Abura	1411	Elolom	<i>Mitragina stipulosa</i>	60
Ako A / Aloa	1310	Aloa tol	<i>Antiaris africana</i>	60
Andoung brun	1204	Ekop mayo	<i>Monopetalanthus microphyllus</i>	60
Andoung rose	1205	Ekop mayo	<i>Monopetalanthus letestui</i>	60
Aningré A	1315	Abam fusil sans poils	<i>Aningeria altissima</i>	60
Aningré R	1207	Abam fusil à poils	<i>Aningeria robusta</i>	60
Avodiré	1209	Assama	<i>Turreaenthus africanus</i>	60
Azobé/Bongossi	1105	Bongossi/Okoga	<i>Lophira alata</i>	60
Bahia	1317	Elolom à poils	<i>Mitragina ciliata</i>	60
Bété/Mansonia	1106	Nkoul/Nkul	<i>Mansonia altissima</i>	60
Bongo/Olon	1213	Olon	<i>Fagara heitzii</i>	60
Cordia/Ebe	1319	Ebé/Enée	<i>Cordia platythyrsa</i>	60
Difou/Ossel	1324	Ossel/Osel Abang	<i>Morus mesozygia</i>	60
Ébène	1114	Ébène	<i>Diospyros spp.</i>	60
Ekaba	1216	Ekop ribi	<i>Tetraberlinia bifoliolata</i>	60
Etimoé	1217	Paka/Essigang	<i>Copaifera mildbraedii</i>	60
Faro	1342	N'sou	<i>Daniella ogea</i>	60
Faro mezilli	1343	N'sou mezili	<i>Daniella klainei</i>	60
Fraké/Limba	1220	Limba/Akom	<i>Terminalia superba</i>	60
Framiré	1115	Lidia	<i>Terminalia ivorensis</i>	60
Gombé/Ekop ngombé	1221	Ekop ngombé	<i>Didelotia letouzeyi</i>	60
Ilomba	1346	Eteng	<i>Pycnanthus angolensis</i>	60
Kapokier / Bombax	1348	Essodom	<i>Bombax buonopozense</i>	60
Koto	1226	Efok ayous grandes feuilles	<i>Pterygota macrocarpa</i>	60
Limballi	1227	Ekobem feuilles rouges	<i>Gilbertiodendron dewevrei</i>	60

Esence Nom commercial	Code Abattage	Nom vernaculaire	Nom scientifique	DME (cm)
Lo	1353	Esseng petites feuilles	<i>Parkia bicolor</i>	60
Longhi/Abam	1228	Abam nyabessan	<i>Gambeya africana, Gambeya spp.</i>	60
Lotofa/Nkanang	1229	Nkanang	<i>Sterculia rhinopetala</i>	60
Miama	1354	Ekang	<i>Calpocalyx heitzii</i>	60
Movingui	1232	Eyen	<i>Distemonanthus benthamianus</i>	60
Mukulungu	1122	Adjap élang	<i>Autranella congolensis</i>	60
Naga/Ekop naga	1234	Ekop naga	<i>Brachystegia cynometroides</i>	60
Naga parallèle/Ekop évène	1235	Ekop évène	<i>Brachystegia mildbraedii</i>	60
Nganga	1236	Ekop nganga	<i>Cynometra hankei</i>	60
Okan/Adum	1124	Adum	<i>Cylicodiscus gabonensis</i>	60
Padouk rouge	1128	Mbel afum/Mbel	<i>Pterocarpus soyauxii, P. mildbraedii</i>	60
Tchitola	1133	Tchitola dibamba	<i>Oxystigma oxyphyllum</i>	60
Teck	1134	Sack/Teak	<i>Tectona grandis</i>	60
Catégorie III				
Abalé/Abing/Essia	1301	Abing	<i>Petersianthus macrocarpus</i>	50
Ako W / Aloa	1414	Aloa	<i>Antiaris welwitschii</i>	50
Albizia/Ouochi	1359	Angoyemé/Ndoya	<i>Albizia zygia</i>	50
Alep/Omang	1202	Omang	<i>Desbordesia glaucescens</i>	50
Alumbi	1203	Ekop blanc/Man ékop	<i>Jubernardia seretii</i>	50
Amvout/Ekong	1419	Ekong/Abut	<i>Trichoscypha acuminata, T. arborea</i>	50
Andok	1312	Boubwé/Mbouboui	<i>Irvingia gabonensis</i>	50
Angalé/Ovoga	1361	Angalé	<i>Poga oleosa</i>	50
Angueuk	1206	Angueuk	<i>Ongoeka gore</i>	50
Asila koufani/Kioro	1424	Asila koufani	<i>Maranthes chrysophylla</i>	50
Asila omang	1316	Asila omang	<i>Maranthes inermis</i>	50
Atom	1508	Atom	<i>Dacryodes macrophylla</i>	50
Bodioa	1212	Noudougou	<i>Anopysis klaineana</i>	50
Dambala	1434	Dambala	<i>Discoglyprena caloneura</i>	50
Diana/Celtis/Odou	1322	Odou vrai	<i>Celtis tesmannii, Celtis spp.</i>	50
Diana parallèle	1323	Odou	<i>Celtis adolfi-friderici</i>	50
Diana Z	1358	Odou parallèle	<i>Celtis zenkeiri</i>	50
Divida	1325	Olom	<i>Scorodophloeus zenkeri</i>	50
Douka/Makoré	1120	Nom adjap élang	<i>Tieghemella africana</i>	50
Ebiara/Abem	1215	Abem yoko	<i>Berlinia grandiflora</i>	50
Ebiara Edéa/Abem Edéa	1326	Abem Edéa	<i>Berlinia bracteosa</i>	50
Ékouné	1333	Nom éteng	<i>Coelocaryon preussi</i>	50
Emien/Ekouk	1334	Ekouk	<i>Alstonia bonnei</i>	50
Emien marécage	1447	Ekouk marécage	<i>Alstonia congensis</i>	50
Essak	1529	Essak/Sélé	<i>Albizia glaberrima</i>	50
Essesang	1449	Essesang	<i>Ricinodendron heudelotii</i>	50
Esson	1335	Esson/Goundou	<i>Stemonocoleus micranthus</i>	50
Evino /Evoula	1452	Evoula	<i>Vitex grandifolia</i>	50
Eveuss/Ngon	1336	Ngon	<i>Klainedoxa gabonensis</i>	50
Eveuss à petites feuilles	1337	Obangon	<i>Klainedoxa microphylla</i>	50
Eyek	1231	Eyék	<i>Pachyelasma tessmannii</i>	50
Eyong	1218	Eyong	<i>Eribrroma oblogum</i>	50
Fromager/Ceiba	1344	Doum	<i>Ceiba pentandra</i>	50
Iantandza/Evouvous	1345	Evouvous	<i>Albizia ferruginea</i>	50
Kanda	1533	Kanda	<i>Beilschmiedia anacardioides</i>	50
Kanda / Ovan	1360	Kanda / Zoulé	<i>Beilschmiedia obscura</i>	50
Kondroti/Ovounga	1492	Ovounga	<i>Rodognaphalon brevicuspe</i>	50
Kotibe	1119	Ovoé	<i>Nesogordonia papaverifera</i>	50
Kumbi/Ekoa	1458	Ekoa	<i>Lannea welwitschii</i>	50
Landa	1350	Landa	<i>Erythroxylum mannii</i>	50
Lati/Edjil	1351	Edjil	<i>Amphimas ferrugineus</i>	50
Lati parallèle	1352	Nom edjil	<i>Amphimas pterocarpoides</i>	50
Mambodé/Amouk	1230	Amouk	<i>Detarium macrocarpum</i>	50
Moambé	1468	Mfo	<i>Enantia chlorantha</i>	50

Esence Nom commercial	Code Abattage	Nom vernaculaire	Nom scientifique	DME (cm)
Mutondo/Funtumia	1471	Ndamba/Ngon ndamba	<i>Funtumia elastica, F. africana</i>	50
Niové	1238	M'bonda	<i>Staudtia kamerunensis</i>	50
Oboto/Abotzok	1240	Abotzok	<i>Mammea africana</i>	50
Ohia	1357	Odou élias	<i>Celtis mildbraedii</i>	50
Olélang/Yungu	1587	Olélang	<i>Drypetes gossweileri, D. preussii</i>	50
Omang bikodok	1488	Omang bikodok	<i>Maranthes gabonensis</i>	50
Onzabili / Angongui	1489	Angongui	<i>Antrocaryon klaineanum</i>	50
Onzabili M	1477	Angongui	<i>Antrocaryon micraster</i>	50
Osanga/Sikong	1242	Sikong	<i>Pteleopsis hylodendron</i>	50
Ozigo	1363	Assa	<i>Dacryodes buettneri</i>	50
Pao Rosa	1365	Nom nsas	<i>Swartzia fistuloides</i>	50
Rikio	1496	Assam vrai	<i>Uapaca guineensis</i>	50
Tali	1132	Elon/Ganda	<i>Erythroleum ivorensis, E. suaveolens</i>	50
Wengé	1138	Awongo	<i>Millettia laurentii</i>	50

- (8) Les clauses particulières ci-après précisent la liste des essences interdites à l'exploitation.
- (9) La commune est tenue de déposer chaque année à l'Administration en charge des forêts un rapport annuel d'intervention forestière un mois après la fin de l'exercice.
- (10) L'exploitation forestière ne doit apporter aucune entrave à l'exercice des droits d'usage des riverains.
- (11) Sans préjuger des dispositions environnementales ci-après, toutes les étapes de l'exploitation forestière doivent être réalisées en respectant les « normes d'intervention en milieu forestier ».
- (12) Dans le cas où des voies de toute autre nature sont ouvertes par la commune pour les travaux forestiers (*dont l'exploitation*) croisent une voie publique, celle-ci est tenue de maintenir les croisements en parfait état de viabilité et de visibilité.

Article 3 : DISPOSITIONS RELATIVES A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- (13) En matière de protection de l'environnement, la commune s'engage à mettre en œuvre les mesures qui seront définies dans le plan de gestion environnementale demandée par le Ministère en charge de l'Environnement.

Article 4 : CHARGES FINANCIERES

- (14) Ces charges sont fixées pour chaque année budgétaire par la Loi de finances. Leur paiement se fait conformément à la réglementation en vigueur.

Les charges financières comprennent :

CHARGE FINANCIÈRE ou TAXE	TAUX
Redevance forestière annuelle	Exemption de la Commune, collectivité territoriale décentralisée
Taxe d'abattage	Exemption en cas d'exploitation en régie
Taxe à l'exportation	Due par l'exportateur
Contribution au développement local des communautés riveraines	10% des revenus nets de l'exploitation de la réserve par la commune

B – CLAUSES PARTICULIERES

Article 5 : PRODUITS OUVERTS A L'EXPLOITATION

- (15) Les produits suivants sont autorisés à l'exploitation pendant la durée de la convention provisoire :

Type de produit	Assiette de coupe ou de collecte (ha)	Quantité (volume, nb tiges, ...)	Observations
Bois d'œuvre			Règle du 1/30 ^e de la possibilité ?
Poteaux			Règle du 1/15 ^e ou produits d'éclaircie ?
Perches			Règle du 1/10 ^e ou produits d'éclaircie ?
Bois de feu			Règle du 1/5 ^e ou produits d'éclaircie ?
Charbon de bois			
Autres : PFNL ?			

Article 6 : ESSENCES INTERDITES A L'EXPLOITATION

- (16) Pour des raisons de rareté ou d'insuffisance de régénération, les essences listées ci-dessous sont interdites à l'exploitation en qualité de bois d'œuvre pendant la durée de la convention provisoire :

Liste des essences interdites à l'exploitation (bois d'œuvre)

Essence Nom commercial	Code Abattage	Nom vernaculaire	Nom scientifique

- (17) Pour des besoins de régénération en régions de savanes, les essences listées ci-dessous sont interdites à l'exploitation en qualité de bois de feu ou de service pendant la durée de la convention provisoire :

Liste des essences interdites à l'exploitation (bois de feu ou de service)

Essence Nom commercial	Code Abattage	Nom vernaculaire	Nom scientifique
Caïlcédrat			<i>Khaya senegalensis</i>

- (18) Les espèces CITES (Assamela et Prunus) sont interdites à l'exploitation en qualité de bois d'œuvre pendant la durée de la Convention provisoire.

Article 7: Bornage et sécurisation de la réserve forestière

- (19) Le bornage de la réserve forestière est effectué par l'Administration forestière pour le compte de l'Etat.
- (20) Le Gardiennage de la réserve est assuré par la (les) Commune(s) concernée(s).

Article 8 : AUTRES OBLIGATIONS PARTICULIERES

Certaines obligations peuvent être liées à la mitoyenneté/proximité de la réserve avec une aire protégée, à la protection d'un site important pour la faune sauvage ou d'un site paysager, etc.

**Le Maire
de la Commune de**

**Le Ministre des Forêts
et de la Faune**

NGOLE PHILIP NGWESE